

REMERCIEMENTS

Que soient chaleureusement remerciés nos partenaires financiers (l'École Doctorale Humanités Nouvelles – Fernand Braudel, les Unités de Recherche IDEA et CERCLE, et l'UFR ALL-Nancy), ainsi que Sylvie Laguerre et Axel Bechler pour leur aide précieuse.

COMITÉ SCIENTIFIQUE

John Bak
Nathalie Collé
Laurence Denooz
André Kaenel
Monica Latham
Ons Trabelsi

COMITÉ D'ORGANISATION

Loubna Belkheiri	Marion Macé
Zahia Bridon	Aude Martin
Laurie Burgaud	Doriane Nemes
Roza Djedi	Liudmila Sharaeva

D'UN ESPACE À L'AUTRE

ÉCHANGES ET TRANSVERSALITÉ



Pour y assister
en direct



PROGRAMME



UNIVERSITÉ
DE LORRAINE HUMANITÉS
NOUVELLES



IDEA



ALL ARTS
LETTRES ET
LANGUES
NANCY

IDEA



Vendredi 25 avril | 8h15-18h30
CLSH de Nancy, salle A104



PROGRAMME

Journée d'étude « D'un espace à l'autre : échanges et transversalité »



8h15 | Accueil des participants

8h30 | Introduction par **Nathalie Collé** (IDEA) et **Laurence Denooz** (CERCLE)

8h45-9h45 | Session 1 – Passages et échanges : une ouverture vers l'Autre ?

8h45 | **Zahia Bridon** (Université de Lorraine) : « D'un espace à l'autre : une quête parfois mortelle »

Dominique d'Alessandro (Université de Lorraine) : « La langue de spécialité arabe du nucléaire civil produite par l'AIAE » | **9h15**

9h45 | **Ismaël Darwich** (Université de Strasbourg) : « Travels and Scholarly Exchanges between Mecca and the Rest of the Islamic World in the Early "Arab Ottoman Period" »

10h15-10h30 | Pause café

10h30-12h30 | Session 2 – Franchissement des frontières et redéfinition des espaces

10h30 | **Doriane Nemes** (Université de Lorraine) : « Oscar Wilde et le cosmopolitisme fin-de-siècle : entre altérisation et visibilité grandissante de l'auteur »

Soline Pestre (Université Lumière Lyon 2) : « De soi à soi : l'auto-traduction poétique chez Nancy Huston comme reconfiguration de l'espace intime » | **11h**

11h30 | **Willis Pinto** (Université de Lorraine) : « Histoires de la télévision : du récit national à la perspective transnationale, ou le nouveau défi historiographique d'une discipline »

Solène Rossion (Université de Lorraine) : « Entre Révolution et (in)justice : les mutations du jugement dans les espaces interdimensionnels de *Frankenstein* » | **12h**

12h30-14h | Déjeuner

14h-15h | **Conférence plénière – Philippe Kaenel (Université de Lausanne)** : « L'illustration comme appropriation culturelle au XIXe siècle : Gustave Doré (1832-1883), et Dante, Rabelais, L'Arioste, Tennyson ou Poe »

15h-15h15 | Pause café

15h15-16h45 | Session 3 – Hybridité et espaces liminaires

15h15 | **Juliette Miguel-Brebion** (Université de Lorraine) : « Transversalité entre espaces fictionnels et réels : comment les œuvres littéraires et cinématographiques influencent les discours politiques sur la délinquance juvénile »

Laurie Burgaud (Université Libre de Bruxelles) : « L'espace insulaire comme espace d'écriture transgénérique chez Sema Kaygusuz et Salim Barakāt » | **15h45**

16h15 | **Elena Roig Cardona** (Université Lumière Lyon 2) : « L'espace en transition : *La voix humaine* de Cocteau à Almodóvar, entre littérature, théâtre et cinéma »

16h45-17h | Pause café

17h-18h30 | Session 4 – Les espaces en partage : entre confrontations et remédiations

17h | **Stanislav Shayenko** (Université de Lorraine) : « Espaces juridiques et culturels dans la presse arabe : une étude comparative entre le Liban, la Tunisie et l'Arabie saoudite »

Guy Boursier (Université de Lorraine) : « Partage de l'espace grapholinguistique entre fuṣḥā et 'ammiyya en Égypte contemporaine » | **17h30**

18h | **Alex Konan** (Université Félix Houphouët-Boigny) : « Le paradis et l'enfer, une tension de l'espace dans la création romanesque de Maurice Bandaman »

18h30 | Clôture de la journée